

BELGISCHE SENAAT SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1954-1955

SESSION DE 1954-1955

VERGADERING VAN 16 FEBRUARI 1955

SEANCE DU 16 FEVRIER 1955

**Wetsontwerp betreffende het rust-
en overlevingspensioen voor arbeiders.**

**Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie
des ouvriers.**

AMENDEMENTEN VAN DE H. HOUBEN C. S.
OP DE
TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE

AMENDEMENTS DE M. HOUBEN ET CONSORTS
AU TEXTE PRESENTE PAR LA COMMISSION

Art. 17.

De tekst van dit artikel te doen luiden als volgt :

« Art. 17. — Bij het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg wordt een « Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen » opgericht.

» Deze kas is een openbare instelling met rechts-persoonlijkheid.

» Zij heeft tot opdracht, onder waarborg van de Staat, de toepassing van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten te verzekeren, en voornamelijk het bedrag van de uitkeringen te bepalen en dit aan de gerechtigden ter kennis te brengen.

» Zij brengt advies uit omtrent de voorstellen tot wijziging van het bij deze wet ingericht pensioenstelsel uitgaande vanwege de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

» De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen wordt beheerd door een beheerscomité door de Koning benoemd en samengesteld uit :

» 1° vertegenwoordigers, in gelijk aantal, der meest representatieve interprofessionele werkgeversorganisaties en der meest representatieve interprofessionele werknemersorganisaties, gekozen op dubbele lijsten door deze organisaties voorgedragen ;

R. A 4932.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

98 (Zitting 1954-1955) : Verslag + errata.

118, 124, 125, 127, 128, 129, 130, 131 (Zitting 1954-1955) : Amendementen.

Art. 17.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

« Art. 17. — Il est institué auprès du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale une « Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ».

» Cette caisse est un établissement public doté de la personnalité civile.

» Elle a pour objet d'assurer, sous la garantie de l'Etat, l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution et spécialement de fixer le montant des prestations et de la notifier aux bénéficiaires.

» Elle donne son avis sur les propositions de modification du régime de pension organisé par la présente loi, émanant du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

» La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est administrée par un comité de gestion nommé par le Roi et composé :

» 1° de représentants en nombre égal des organisations interprofessionnelles les plus représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations interprofessionnelles les plus représentatives de l'ensemble des travailleurs choisis sur des listes doubles, présentées par ces organisations ;

R. A 4932.

Voir :

Doc. du Sénat :

98 (Session de 1954-1955) : Rapport + errata.

118, 124, 125, 127, 128, 129, 130, 131 (Session de 1954-1955) : Amendements.

» 2° een voorzitter gekozen onder personaliteiten die buiten die interprofessionele organisaties staan.

» Het beheerscomité kan zijn bevoegdheid overdragen binnen de perken en volgens de modaliteiten door de Koning vastgesteld.

» De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen wordt bestuurd door een algemeen beheerder, bijgestaan door een adjunct algemeen beheerder.

» Deze worden benoemd door de Koning, die hun statuut en hun wedde vaststelt.

» Een vertegenwoordiger van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg woont de vergaderingen van het beheerscomité bij; hij is niet stemgerechtigd.

» Hij kan, onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, alle kwesties op de agenda doen plaatsen welke hij nuttig acht, elke beslissing schorsen welke hij met de wetten of de reglementen strijdig acht, welke het algemeen belang schaadt of de bevoegdheid van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen te buiten gaat; in dit geval brengt hij onmiddellijk verslag uit aan de Minister, die binnen de door de Koning vastgestelde termijnen uitspraak doet.

» De vertegenwoordiger van de Minister heeft insgelijks een onbeperkt recht van toezicht en van controle over al de verrichtingen van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen. Hij kan te allen tijde ter plaatse kennis nemen van de briefwisseling, boeken, comptabiliteitsbescheiden, notulen en van alle geschriften van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

» De regelen in verband met de overlegging en de goedkeuring van de begrotingen en met de comptabiliteit worden door de Koning vastgesteld op voorstel van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en van de Minister van Financiën.

» Elk jaar zal, uiterlijk op 30 Juni, de rekening der inkomsten en uitgaven van het verlopen dienstjaar ter goedkeuring aan het Rekenhof voorgelegd worden.

» De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg wijst bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen één of meer revisoren aan, die gelast zijn op de geschriften controle te oefenen en ze juist en echt te verklaren. De revisoren mogen zich niet met het eigenlijk beheer inlaten. Zij nemen ter plaatse kennis van de boeken en comptabiliteitsbescheiden, de briefwisseling, de notulen en, in het algemeen, van alle geschriften. Zij zien de omvang na van de goederen en waarden welke aan de Rijkskas toebehoren of waarvan deze het gebruik heeft of waarover zij het beheer voert.

» Zij sturen maandelijks een verslag aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, aan de Minister van Financiën en aan het beheerscomité. Zij wijzen hen daarenboven onverwijld op elk verzuim, elke onregel-

» 2° d'un président, choisi parmi des personnalités indépendantes de ces organisations interprofessionnelles.

» Le comité de gestion peut déléguer ses pouvoirs dans les limites et suivant les modalités fixées par le Roi.

» La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est dirigée par un administrateur général, assisté d'un administrateur général adjoint.

» Ceux-ci sont nommés par le Roi, qui détermine leur statut et leur traitement.

» Un représentant du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale assiste aux séances du comité de gestion; il n'a pas voix délibérative.

» Dans les conditions que le Roi détermine, il peut faire porter à l'ordre du jour toutes les questions qu'il juge utiles, suspendre toute décision qu'il juge contraire aux lois et aux règlements, qui blesse l'intérêt général ou qui sort des attributions de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie; en ce cas, il fait immédiatement rapport au Ministre, qui statue dans les délais fixés par le Roi.

» Le représentant du Ministre a également le droit illimité de surveillance et de contrôle sur toutes les opérations de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie. Il peut, en tout temps, prendre connaissance, sans déplacement, de la correspondance, des livres, des pièces comptables, des procès-verbaux et de toute écriture de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

» Les règles relatives à la présentation et à l'approbation des budgets et à la comptabilité sont fixées par le Roi, sur proposition du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale et du Ministre des Finances.

» Au plus tard au 30 juin de chaque année, le compte de recettes et dépenses de l'exercice écoulé sera soumis à l'approbation de la Cour des Comptes.

» Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale désigne auprès de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie un ou plusieurs réviseurs chargés de contrôler les écritures et d'en certifier l'exactitude et la sincérité. Les réviseurs ne peuvent s'immiscer dans la gestion proprement dite. Ils prennent connaissance, sans déplacement, des livres et documents comptables, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de toutes les écritures. Ils vérifient la consistance des biens et des valeurs qui appartiennent à la Caisse ou dont celle-ci a l'usage ou la gestion.

» Ils adressent mensuellement un rapport au Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, au Ministre des Finances et au comité de gestion. Ils leur signalent, en outre, sans délai, toute négligence, toute irrégula-

matigheid, elke overtreding en, in het algemeen, elke toestand welke de belangen van de Rijkskas in het gedrang kan brengen.

» Inrichting en werking van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen worden door de Koning geregeld. »

Art. 17bis (nieuw).

Een artikel 17bis in te lassen luidend :

« *Art. 17bis.* — De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen is gehouden haar gelden te deponeren bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, met uitzondering van die welke bestemd zijn tot dekking van de beheerskosten en welke zij aan het Bestuur der Postchecks toevertrouwt.

» De algemene Spaar- en Lijfrentekas is gelast, in naam en voor rekening van de Rijkskas, haar financiële en technische verrichtingen te doen. Zij is inzonderheid belast met de betaling der uitkeringen volgens de door de Koning te bepalen modaliteiten en voorwaarden. »

Verantwoording.

De wet waarbij een nieuw pensioenstelsel wordt ingevoerd, dient tevens, minstens in de grote lijnen, het statuut te bepalen van de instelling die met het beheer zal worden belast. De aard en de taken van deze instelling zijn in een pensioenstelsel te belangrijke factoren om daaromtrent zonder meer naar een koninklijk besluit te verwijzen.

Het past tevens het paritair beleid te waarborgen, vermits de arbeiders de eerste belanghebbenden zijn bij het beheer, en de gelden voor het vestigen van hun pensioen door het bedrijfsleven worden aangebracht.

R. HOUBEN.
J. CUSTERS.
J. JESPERS.

rité, toute infraction et, en général, toute situation susceptible de compromettre les intérêts de la Caisse.

» L'organisation et le fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie sont réglés par le Roi. »

Art. 17bis (nouveau).

Insérer un article 17bis conçu comme suit :

« *Art. 17bis.* — La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est tenue de déposer ses fonds à la Caisse générale d'épargne et de retraite, à l'exception de ceux qui sont destinés à couvrir ses frais d'administration et qu'elle confie à l'Office des chèques postaux.

» La Caisse générale d'épargne et de retraite est chargée d'effectuer, au nom et pour compte de la Caisse nationale, les opérations financières et techniques de celle-ci. Elle est notamment chargée du paiement des prestations selon les modalités et conditions que le Roi détermine. »

Justification.

La loi instaurant un nouveau régime des pensions doit, tout au moins dans les grandes lignes, déterminer le statut de l'institution qui sera chargée de sa gestion. La nature de cette institution ainsi que les tâches qui lui seront confiées, sont trop importantes pour que l'on puisse purement et simplement se référer à un arrêté royal.

Il convient, par ailleurs, de garantir la gestion paritaire de cet organisme, puisque les travailleurs sont les premiers intéressés à cette administration et que les sommes nécessaires à la constitution de leur pension sont versées par les entreprises.

